

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

UNIVERSITI SAINS MALAYSIA

Peperiksaan Semester Pertama  
Sidang Akademik 1995/96

Oktober/November 1995

**LAS 300 - BAHASA THAI III**

Masa: [ 2 jam ]

---

(Jangan mula menulis jawapan sehingga diberitahu oleh pengawas peperiksaan).

Jawab semua soalan di dalam kertas peperiksaan ini.

UNTUK KEGUNAAN PEMERIKSA SAHAJA		
SOALAN	MARKAH PENUH	MARKAH DIPEROLEH
I	15	
II	10	
III	15	
IV	20	
V	20	
VI	20	
SOALAN	100	

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

**SOALAN I** (15 markah)

Tulis semula sebutan perkataan-perkataan berikut mengikut suku kata dan berikan ertinya.

1. พฤษจิกายน \_\_\_\_\_
2. กะทรจ \_\_\_\_\_
3. กษัตริย์ \_\_\_\_\_
4. สัญชาติ \_\_\_\_\_
5. ไทเลข \_\_\_\_\_
6. มหาสมุทร \_\_\_\_\_
7. ตาสนา \_\_\_\_\_
8. เหตุผล \_\_\_\_\_
9. โคมพณา \_\_\_\_\_
10. อักษรศาสตร์ \_\_\_\_\_
11. กรรมการ \_\_\_\_\_
12. รัชกาล \_\_\_\_\_
13. บรรณารักษ์ \_\_\_\_\_
14. สร้อยมรกต \_\_\_\_\_
15. ประวัติศาสตร์ \_\_\_\_\_

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

**SOALAN II** (10 markah)

Senarai A ialah nama tempat-tempat. Senarai B ialah nota/tanda yang anda akan nampak di tempat-tempat di senarai A. Padankan nota daripada senarai B dengan tempat-tempat daripada senarai A. Tulis nombor sahaja di dalam ruang kosong di depan senarai B.

**A**

**B**

- |                        |       |                         |
|------------------------|-------|-------------------------|
| 1. มงเวียน             | _____ | เฉพาะลูกค้า             |
| 2. พิพิธภัณฑ์          | _____ | อาหารไทย-จีน-ฝรั่ง      |
| 3. โรงพยาบาลหญิง       | _____ | จำหน่ายแอสลามป์         |
| 4. งานการกุศล          | _____ | วีซ่า-หนังสือเดินทาง    |
| 5. ภัตตาคาร            | _____ | ใบขับขี่-ทะเบียนรถ      |
| 6. ที่ทำการไปรษณีย์    | _____ | รถบรรทุก-ห้ามเข้า       |
| 7. ห้างสรรพสินค้า      | _____ | โปรดบริจาคเงินกระสุนของ |
| 8. ทางแคบ              | _____ | แผนกฉุกเฉิน             |
| 9. ท่าอากาศยาน         | _____ | เที่ยวซ้ายผ่านตลอด      |
| 10. กรมตำรวจ           | _____ | ห้ามถ่ายรูป             |
| 11. สหภาพไฟฟ้าแห่งชาติ |       |                         |

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

**SOALAN III** (15 markah)

Soalan ini mempunyai bahagian A dan B.

A. Isikan ruang-ruang kosong di bawah supaya menjadi ayat kompleks.

1. róđ \_\_\_\_ thúk khmooy pai lésó.

\_\_\_\_\_

2. khun-lung \_\_\_\_ têng-ngaán káb khon American.

\_\_\_\_\_

3. Phóm mái-khây châb kaang-keeng \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. rau taàng-kâ tòk-jai máak \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5. Somsàk pen dèk \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

B. Buat ayat compound dengan perkataan-perkataan di bawah. Pilih 5 perkataan sahaja.

1. haa... kaa ..... ( ถ้า...ก็... )

\_\_\_\_\_

2. phaa ..... kaa .... ( พอ...ก็... )

\_\_\_\_\_

3. kwaaa..... kaa ..... ( กว่า...ก็... )

\_\_\_\_\_

4. thuŋg..... kaa .... ( ถึง...ก็... )

\_\_\_\_\_

5. jung ..... ( ...จึง... )

\_\_\_\_\_

6. jon..... ( ...จน... )

\_\_\_\_\_

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

**SOALAN IV** (20 markah)

Untuk setiap ruang kosong di bawah, isikan satu perkataan yang sesuai.

1. Chán kin \_\_\_\_\_ tàkiàb mái pen, kh<sup>ᵛ</sup> ch<sup>ᵛ</sup>ón-s<sup>ᵛ</sup>óm hâi chán \_\_\_\_\_ n<sup>ᵛ</sup>ng daây mái.?
2. Mali \_\_\_\_\_ s<sup>ᵛ</sup>ᵛ \_\_\_\_\_ ᵛ<sup>ᵛ</sup>ng-tháaw-n<sup>ᵛ</sup>ᵛk thánḡnán.
3. Kh<sup>ᵛ</sup>ᵛn-nii ja mii \_\_\_\_\_ sadεεng dontrii \_\_\_\_\_ náks<sup>ᵛ</sup>ksáa jaàk y<sup>ᵛ</sup>iipun.
4. "Computer" mái nai h<sup>ᵛ</sup>ḡng nán \_\_\_\_\_ ph<sup>ᵛ</sup>úujàdkaan cháí tháunán.
5. Lu<sup>ᵛ</sup>uk-lu<sup>ᵛ</sup>uk kh<sup>ᵛ</sup>ᵛḡng khun S<sup>ᵛ</sup>ombàd \_\_\_\_\_ k<sup>ᵛ</sup>ᵛ mái rúu wáa \_\_\_\_\_ khun Sambad ja ?ᵛᵛk jaàk roong-phyáabaan.
6. "Kan b<sup>ᵛ</sup>ᵛk \_\_\_\_\_ l<sup>ᵛ</sup>éw wáa yáa kin láu máak nák,": Thawat ph<sup>ᵛ</sup>úud kàb ph<sup>ᵛ</sup>úan kh<sup>ᵛ</sup>ᵛḡng kháú.
7. Khun saáb mái khá wáa ródfai \_\_\_\_\_ nán ja ?ᵛᵛk \_\_\_\_\_.
8. Thahaán th<sup>ᵛ</sup>uk khon rúu wáa ?áad jà t<sup>ᵛ</sup>ḡng taay \_\_\_\_\_ pràthéed.
9. "\_\_\_\_\_ chúay pai kh<sup>ᵛ</sup>ᵛ pháa-chéd-tua maa hâi rau ?iik \_\_\_\_\_ n<sup>ᵛ</sup>ng daay mai," Fatimaa thaam ph<sup>ᵛ</sup>úan kháú.
10. \_\_\_\_\_ jaraaj<sup>ᵛ</sup>ᵛn bon than<sup>ᵛ</sup>ḡn Silom kamlang tíd maák \_\_\_\_\_ ?ubádti<sup>ᵛ</sup>h<sup>ᵛ</sup>éed rawàng ródmeé kàb ród-banthúk.
11. rádt<sup>ᵛ</sup>habaan kh<sup>ᵛ</sup>ᵛḡng Dr. Mahadir saáng \_\_\_\_\_ jara<sup>ᵛ</sup>ᵛn hâi k<sup>ᵛ</sup> Langkawi máak.
12. Ph<sup>ᵛ</sup>ḡm yaak s<sup>ᵛ</sup>ᵛ s<sup>ᵛ</sup>ᵛy-kh<sup>ᵛ</sup>ᵛ \_\_\_\_\_ nán hâi phanrayaa \_\_\_\_\_ kh<sup>ᵛ</sup>ᵛḡng-khwán wan-káad.

Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

**SOALAN V** (15 markah)

Pilih satu petikan sahaja, kemudian terjemahkan petikan tersebut ke dalam bahasa Thai.

**A**

Bukit Fraser terletak 26 batu dari Kuala Kubu Baru. Anda boleh menaiki baskecil dari Kuala Kubu Baru ke Bukit Fraser. Tambangnya sebanyak dua ringgit dua puluh sen sahaja. Selepas perjalanan sejauh lebih kurang dua puluh satu batu kamu akan tiba di genting. Di sini terdapat dua batang jalan. Sebatang jalan menuju ke Raub dan bandar lain di pantai timur Malaysia Barat. Sebatang jalan lagi akan membawa kamu ke Bukit Fraser. Semakin tinggi kamu naik, cuaca semakin sejuk. Kamu terpaksa berhati-hati apabila tiba di jalan masuk ke Bukit Fraser. Jalan itu merbahaya dan kemalangan selalu berlaku kerana kereta yang turun pun menggunakan jalan itu. Udara di Bukit Fraser dingin dan segar. Kamu boleh bersiar-siar melihat kebun-kebun bunga dan sayur-sayuran atau pergi berenang di air terjun. Terdapat juga beberapa buah kedai makan dan padang golf. Di sana, kamu boleh menginap di hotel dan rumah rehat. Sewanya tidak terlalu mahal. Kamu boleh memilih bilik berhawa dingin atau dilengkapkan berkipas angin. Semua bilik mempunyai bilik air sendiri. Jika kamu bercadang hendak bercuti pada masa akan datang, cubalah bercuti di Bukit Fraser.

**B**

Pada jam 4 petang hari Ahad yang lalu, satu kemalangan berlaku di Jalan Burmah di hadapan stesen minyak Shell. Sebuah kereta melanggar seorang budak remaja yang berumur 16 tahun. Encik Tom yang berada di depan stesen minyak itu melaporkan kemalangan itu kepada pegawai polis. Menurut beliau, pemandu kereta itu memandu keretanya dengan laju. Oleh sebab itu dia tidak sempat menghentikan keretanya apabila remaja itu melintas jalan di depan stesen minyak. Selepas melanggar budak itu, dia turun dari keretanya tetapi terus melarikan diri dari tempat kemalangan itu tanpa menolong remaja itu. Pemandu kereta itu berumur lebih kurang 25 tahun, tingginya kira-kira 5 kaki 10 inci. Dia memakai cermin mata dan bermisai. Rambutnya kerinting dan agak panjang. Dia memakai seluar jeans berwarna biru gelap, berkemeja lengan pendek yang bercorak belang merah-putih. Dia berlari memasuki lorong kecil di sebelah stesen minyak. Remaja yang dilanggar itu cedera dan dibawa ke hospital dengan sebuah teksi yang lalu di tempat itu. Kepala budak itu luka dan kaki kirinya mungkin patah. Dia tidak sedarkan diri selama 10 minit. Polis meminta sesiapa yang temampak kejadian ini dan tahu apa-apa tentang pemandu kereta yang melarikan diri itu, sila lapor pada pihak polis dengan secepat mungkin.





Angka Giliran:.....

No. Tempat Duduk:.....

**SOALAN VI** (15 markah)

Tulis sebuah karangan yang panjangnya di antara 150-170 patah perkataan daripada siri gambar di bawah.





